

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ,<br/>ИЗДАНИЕ 1</b></p> <p>към процедура за възлагане на обществена поръчка чрез процедура на договаряне с предварителна покана за участие № 224-EP-19-CL-Y-3</p> <p>с предмет: Грupsова застраховка живот и задължителна застраховка трудова злополука и застраховка на сухопътни превозни средства, по позиции“ , за нуждите на „Електроразпределение ЮГ“ ЕАД, „ЕВН България Топлофикация“ ЕАД, „ЕВН България Електроснабдяване“ ЕАД, „ЕВН Център за услуги“ ЕООД, „ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп“ ЕАД, „ЕВН България“ ЕАД, „ЕВН – Каварна“ ЕООД</p> <p><b>Обособена позиция 1: Грupsова застраховка живот и задължителна застраховка трудова злополука</b></p> <p><b>Обособена позиция 2: Застраховка на сухопътни превозни средства</b></p> | <p><b>TECHNICAL SPECIFICATIONS,<br/>ISSUE 1</b></p> <p>to a procedure for awarding of public procurement through a procedure of negotiation with a preliminary invitation for participation No 224-EP-19-CL-Y-3</p> <p>with subject: Comprehensive Group Life and obligatory Labor Accident Insurance and Land Vehicle Insurance, by Lots, for the needs of the Elektrorazpredelenie Yug EAD, EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD, EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD, EVN Service Center EOOD, EVN Trading South East Europe EAD, EVN Bulgaria EAD, EVN – Kavarna EOOD</p> <p><b>Lot 1: Comprehensive Group Life and obligatory Labor Accident Insurance</b></p> <p><b>Lot 2: Land Vehicle Insurance</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: ГРУПОВА ЗАСТРАХОВКА ЖИВОТ И ЗАДЪЛЖИТЕЛНА ЗАСТРАХОВКА ТРУДОВА ЗЛОПОЛУКА</b></p> <p><b><u>СЕКЦИЯ 1:</u></b></p> <p>Комбинирана грupsова застраховка:<br/>1) „Трудова злополука“ в съответствие с изискванията на Наредба за задължително застраховане на работниците и служителите за риска „трудова злополука“, приета с ПМС № 24 от 6.02.2006 г. /Наредбата/,<br/>2) Застраховка „Живот“.</p> <p><b>ЗАСТРАХОВАЩИ:</b><br/>Електроразпределение Юг ЕАД;<br/>ЕВН България Топлофикация ЕАД;<br/>ЕВН България Електроснабдяване ЕАД;<br/>ЕВН Център за услуги ЕООД;<br/>ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп ЕАД;<br/>ЕВН България ЕАД;</p> | <p><b>LOT 1: COMPREHENSIVE GROUP LIFE AND OBLIGATORY LABOR ACCIDENT INSURANCE</b></p> <p><b><u>SECTION 1:</u></b></p> <p>Comprehensive Group Insurance:<br/>1) “Labor Accident Insurance” in accordance to the requirements of the Ordinance for obligatory insurance for employees against the risk “labor accident” /The Ordinance/,<br/>2) Life Insurance in accordance to the requirements of the Collective Labor Contracts of EVN in Bulgaria.</p> <p><b>INSURANCE CONTRACTORS:</b><br/>Elektrorazpredelenie Yug EAD;<br/>EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD;<br/>EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD;<br/>EVN Service Center EOOD;<br/>EVN Trading South East Europe EAD;<br/>EVN Bulgaria EAD;</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

ЕВН - Каварна ЕООД;

ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД;

ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД.

### **1. ОБЕКТ НА ЗАСТРАХОВКАТА:**

Служителите на Електроразпределение Юг ЕАД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН България Топлофикация ЕАД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН България Електроснабдяване ЕАД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН Център за услуги ЕООД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юръп ЕАД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН България ЕАД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН - Каварна ЕООД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД – съгласно Приложение 1;

Служителите на ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД – съгласно Приложение 1.

### **2. ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ:**

2.1. Смърт от трудова злополука;

2.2. Смърт от професионално заболяване;

2.3. Смърт от битова злополука или общо заболяване;

2.4. Трайно намалена работоспособност вследствие на трудова злополука;

2.5. Трайно намалена работоспособност вследствие на професионално заболяване;

2.6. Трайно намалена работоспособност вследствие на битова злополука или общо заболяване;

2.7. Временна неработоспособност вследствие на трудова злополука;

2.8. Временна неработоспособност вследствие на професионално заболяване;

2.9. Временна неработоспособност вследствие на битова злополука или общо заболяване;

2.10. Тежки фрактури.

### **3. ЗАСТРАХОВАТЕЛНИ ОБЕЗЩЕТЕНИЯ:**

#### **Предмет:**

3.1.1. При смърт на застрахованото лице вследствие на трудова злополука застрахователят изплаща седемкратния размер на годишната брутна работна заплата на съответния работник или служител за 12-те месеца, предхождащи

EVN - Kavarna EOOD;

EVN Gorna Arda Development EOOD;

EVN Asset Management EOOD.

### **1. INSURED:**

Employees of Elektrorazpredelenie Yug EAD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Service Center EOOD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Trading South East Europe EAD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Bulgaria EAD – according to Appendix 1;

Employees of EVN - Kavarna EOOD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Gorna Arda Development EOOD – according to Appendix 1;

Employees of EVN Asset Management EOOD – according to Appendix 1.

### **2. RISKS COVERED:**

2.1. Death as a result of labor accident;

2.2. Death as a result of professional disease;

2.3. Death as a result of general disease or accident;

2.4. Permanent disability as a result of labor accident;

2.5. Permanent disability as a result of professional disease;

2.6. Permanent disability as a result of general disease or accident;

2.7. Temporary disability as a result of labor accident;

2.8. Temporary disability as a result of professional disease;

2.9. Temporary disability result of general disease or accident;

2.10. Severe Fracture.

### **3. INDEMNIFICATION LIMITS:**

#### **Subject:**

3.1.1. Seven gross annual salaries of the respective employee as per amounts in the last 12 months prior accident, according to The Ordinance plus 20 000 BGN, in a case of Death as a result of labor accident.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>момента на сключване на застраховката, съгласно Наредбата, увеличен с 20 000 BGN.</p> <p>3.1.2. При смърт на застрахованото лице вследствие професионално заболяване застрахователят изплаща обезщетение в размер на 20 000 BGN.</p> <p>3.1.3. При смърт на застрахованото лице вследствие битова злополука или общо заболяване застрахователят изплаща обезщетение в размер на 10 000 BGN.</p> <p>3.1.4. При трайно намалена работоспособност вследствие на трудова злополука обезщетението е сбор от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- процент от седемкратния размер на годишната брутна работна заплата на съответния работник или служител за 12-те месеца, предхождащи момента на сключване на застраховката, равен на процента трайно намалена работоспособност на работника или служителя, установен от съответния компетентен орган на медицинската експертиза на работоспособността и</li> <li>- 10 000 BGN при намалена работоспособност над 90%;</li> <li>- 5 000 BGN при намалена работоспособност от 71 % до 90%;</li> <li>- 3 000 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.5. При трайно намалена работоспособност вследствие на професионално заболяване обезщетението е:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10 000 BGN при намалена работоспособност над 90%.</li> <li>- 5 000 BGN при намалена работоспособност от 71 % до 90%.</li> <li>- 3 000 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.6. При трайно намалена работоспособност вследствие битова злополука или общо заболяване обезщетението е:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 5 000 BGN при намалена работоспособност над 90%.</li> <li>- 3 000 BGN при намалена работоспособност от 71% до 90%.</li> <li>- 1 500 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.7. При временна неработоспособност вследствие на трудова злополука се изплаща обезщетение като сбор от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- процент от месечната брутна работна заплата на съответния работник или служител към момента на сключване на застраховката, за всеки започнат месец временна неработоспособност, в зависимост от продължителността на загубената работоспособност:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- над 10 до 30 календарни дни включително - 3 на сто;</li> <li>- над 30 до 60 календарни дни включително - 5 на сто;</li> <li>- над 60 до 120 календарни дни включително - 7 на сто;</li> <li>- над 121 календарни дни - 10 на сто</li> </ul> <p>и</p> | <p>3.1.2. 20 000 BGN, according to the CLC in a case of Death as a result of professional disease.</p> <p>3.1.3. 10 000 BGN, according to the CLC in a case of. Death as a result of general disease or accident.</p> <p>3.1.4. In a case of Permanent disability as a result of labor accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- % of seven gross annual salaries of the respective employee as per amounts in the last 12 months prior accident, according to The Ordinance corresponding to the % Permanent Disability certified to the employee by the Authorized Medical Body plus</li> <li>- BGN 10 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 5 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 3 000 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.5. In a case of Permanent disability as a result of professional disease the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BGN 10 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 5 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 3 000 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.6. In a case of Permanent disability as a result of general disease or accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BGN 5 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 3 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 1 500 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.7. In a case of Temporary Disability as a result of labor accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- % of the gross monthly salaries of the respective employee as at the date of concluding the insurance contract, for each new month started according to The Ordinance:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10 to 30 calendar days – 3%;</li> <li>- 30 to 60 calendar days – 5%;</li> <li>- 60 to 120 calendar days – 7%</li> <li>- More than 120 calendar days – 10%</li> </ul> <p>And</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 700 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация в размер до 1 300 BGN.</p> <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 000 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация в размер до 1 300 BGN.</p> <p>3.1.8. При временна неработоспособност вследствие на професионално заболяване се изплаща обезщетение от:</p> <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 700 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 1 300 BGN.</p> <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 000 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 1 300 BGN.</p> <p>3.1.9. При временна неработоспособност вследствие на битова злополука или общо заболяване се изплаща обезщетение от:</p> <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 400 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 700 BGN.</p> <p>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 700 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 800 BGN.</p> <p>3.1.10. При настъпване на тежка фрактура се изплаща процент от 10 000 лв. както следва:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при фрактура на череп – 100% или 10 000 лв.;</li> <li>- при фрактура на шийни прешлени – 25% или 2500 лв.;</li> <li>- при фрактура на ребра (едно или повече) – 25% или 2 500 лв.;</li> <li>- при фрактура на гръбнак (гръбначни прешлени) – 75% или 7 500 лв.;</li> <li>- при фрактура на таз – 30% или 3 000 лв.</li> </ul> <p><b>Вариант 1:</b></p> <p>3.1.1. При смърт на застрахованото лице вследствие на трудова злополука застрахователят изплаща седемкратния</p> | <p>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period 700 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</p> <p>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 1 000 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</p> <p>3.1.8. In a case of Temporary Disability as a result of professional disease the following sums:</p> <p>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period BGN 700 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</p> <p>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 1 000 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</p> <p>3.1.9. In a case of Temporary Disability as a result of general disease or accident the following sums:</p> <p>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period BGN 400 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 700</p> <p>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 700 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 800.</p> <p>3.1.10. In a case of Severe Fracture the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Skull fracture – 100% or 10 000 BGN;</li> <li>- Collar bone fracture – 25% or 2 500 BGN</li> <li>- Ribs fracture (one or more) – 25% or 2 500 BGN</li> <li>- Vertebra fracture – 75% or 7 500 BGN</li> <li>- Pelvis fracture – 30% or 3 000 BGN</li> </ul> <p><b>Option 1:</b></p> <p>3.1.1. Seven gross annual salaries of the respective employee as per amounts in the last 12 months prior accident, according to</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>размер на годишната брутна работна заплата на съответния работник или служител за 12-те месеца, предхождащи момента на сключване на застраховката, съгласно Наредбата, увеличен с 20 000 BGN,.</p> <p>3.1.2. При смърт на застрахованото лице вследствие професионално заболяване застрахователят изплаща обезщетение в размер на 20 000 BGN.</p> <p>3.1.3. При смърт на застрахованото лице вследствие битова злополука или общо заболяване застрахователят изплаща обезщетение в размер на 15 000 BGN.</p> <p>3.1.4. При трайно намалена работоспособност вследствие на трудова злополука обезщетението е сбор от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- процент от седемкратния размер на годишната брутна работна заплата на съответния работник или служител за 12-те месеца, предхождащи момента на сключване на застраховката, равен на процента трайно намалена работоспособност на работника или служителя, установен от съответния компетентен орган на медицинската експертиза на работоспособността и</li> <li>- 10 000 BGN при намалена работоспособност над 90%;</li> <li>- 5 000 BGN при намалена работоспособност от 71 % до 90%;</li> <li>- 3 000 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.5. При трайно намалена работоспособност вследствие на професионално заболяване обезщетението е:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10 000 BGN при намалена работоспособност над 90%.</li> <li>- 5 000 BGN при намалена работоспособност от 71 % до 90%.</li> <li>- 3 000 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.6. При трайно намалена работоспособност вследствие битова злополука или общо заболяване обезщетението е:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 7 000 BGN при намалена работоспособност над 90%.</li> <li>- 4 000 BGN при намалена работоспособност от 71% до 90%.</li> <li>- 2 500 BGN при намалена работоспособност от 50% до 70.99%.</li> </ul> <p>3.1.7. При временна неработоспособност вследствие на трудова злополука се изплаща обезщетение като сбор от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- процент от месечната брутна работна заплата на съответния работник или служител към момента на сключване на застраховката, за всеки започнат месец временна неработоспособност, в зависимост от продължителността на загубената работоспособност:</li> <li>- над 10 до 30 календарни дни включително - 3 на сто;</li> </ul> | <p>The Ordinance plus 20 000 BGN, in a case of Death as a result of labour accident.</p> <p>3.1.2. 20 000 BGN, according to the CLC in a case of Death as a result of professional disease.</p> <p>3.1.3. 15 000 BGN, according to the CLC in a case of. Death as a result of general disease or accident.</p> <p>3.1.4. In a case of Permanent disability as a result of labour accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- % of seven gross annual salaries of the respective employee as per amounts in the last 12 months prior accident, according to The Ordinance corresponding to the % Permanent Disability certified to the employee by the Authorized Medical Body plus</li> <li>- BGN 10 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 5 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 3 000 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.5. In a case of Permanent disability as a result of professional disease the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BGN 10 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 5 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 3 000 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.6. In a case of Permanent disability as a result of general disease or accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- BGN 7 000 in a case of Permanent Disability of more than 90%;</li> <li>- BGN 4 000 in a case of Permanent Disability of 71% to 90%;</li> <li>- BGN 2 500 in a case of Permanent Disability of 50% to 70,99%;</li> </ul> <p>3.1.7. In a case of Temporary Disability as a result of labour accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- % of the gross monthly salaries of the respective employee as at the date of concluding the insurance contract, for each new month started according to The Ordinance:</li> <li>- 10 to 30 calendar days – 3%;</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- над 30 до 60 календарни дни включително - 5 на сто;</li> <li>- над 60 до 120 календарни дни включително - 7 на сто;</li> <li>- над 121 календарни дни - 10 на сто</li> </ul> <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 000 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация в размер до 1 300 BGN.</li> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 500 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация в размер до 1 700 BGN.</li> </ul> <p>3.1.8. При временна неработоспособност вследствие на професионално заболяване се изплаща обезщетение от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 000 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 1 300 BGN.</li> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 500 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 1 700 BGN.</li> </ul> <p>3.1.9. При временна неработоспособност вследствие на битова злополука или общо заболяване се изплаща обезщетение от:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 30 (тридесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 600 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 700 BGN.</li> <li>- при временна неработоспособност, продължила не по-малко от 60 (шестдесет) дни - еднократно в рамките на една календарна година 1 000 BGN или стойността на лекарствените препарати и средства за рехабилитация, в размер до 1 100 BGN.</li> </ul> <p>3.1.10. При настъпване на тежка фрактура се изплаща процент от 10 000 лв. както следва:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- при фрактура на череп – 100% или 10 000 лв.;</li> <li>- при фрактура на шийни прешлени – 25% или 2500 лв.;</li> <li>- при фрактура на ребра (едно или повече) – 25% или 2 500 лв.;</li> <li>- при фрактура на гръбнак (гръбначни прешлени) – 75% или 7 500 лв.;</li> <li>- при фрактура на таз – 30% или 3 000 лв.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 30 to 60 calendar days – 5%;</li> <li>- 60 to 120 calendar days – 7%</li> <li>- More than 120 calendar days – 10%</li> </ul> <p>And</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period 1 000 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</li> <li>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 1 500 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 700.</li> </ul> <p>3.1.8. In a case of Temporary Disability as a result of professional disease the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period BGN 1 000 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 300.</li> <li>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 1 500 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 700.</li> </ul> <p>3.1.9. In a case of Temporary Disability as a result of general disease or accident the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in a case of temporary disability for not less than 30 days – once in 1 calendar year period BGN 600 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 700</li> <li>- in a case of temporary disability for not less than 60 days – once in 1 calendar year period BGN 1 000 or the reimbursement of medical and rehabilitation expenses up to amount of BGN 1 100.</li> </ul> <p>3.1.10. In a case of Severe Fracture the following sums:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Skull fracture – 100% or 10 000 BGN;</li> <li>- Collar bone fracture – 25% or 2 500 BGN</li> <li>- Ribs fracture (one or more) – 25% or 2 500 BGN</li> <li>- Vertebra fracture – 75% or 7 500 BGN</li> <li>- Pelvis fracture – 30% or 3 000 BGN</li> </ul> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**4. ПЕРИОД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ОБЕЗЩЕТЕНИЕТО:**

Срок за разглеждане на документи и изплащане на претенцията – до 10 работни дни от входиране на претенцията при застрахователя

**5. ТЕРИТОРИАЛЕН ОБХВАТ:** Цял свят**6. СРОК:**

6.1. От 1 Януари 2020 до 31 Декември 2024 (в случай на обективна законова/ процедурна невъзможност – друг петгодишен период).

6.2. Застрахователното покритие през посоченият в т. 6.1 период ще се осигурява посредством едногодишни застрахователни договори (полици), издавани от Застрахователя за всеки едногодишен период на застрахователно покритие.

6.3. Ако е необходимо издаване на застрахователни полици за период на застрахователно покритие по-кратък от една година, дължимата премия следва да бъде калкулирана на проратна база (1/12 за месец) по посочените в т. 7.1. тарифни числа.

**7. ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ:**

7.1. Застрахователната премия следва да бъде посочена като обща сума и в % за всеки покрит риск и размер на обезщетение съгласно т. 2 и т. 3;

7.2. Застрахователят следва да предложи брутни тарифни ставки и премии с включена 15% посредническа комисионна и добавен 2% ЗДП (ако е дължим данък);

7.3. Застрахователната премия съгласно договорените условия и тарифи по условията на Предмета или Вариант 1 следва да е валидна за периода съгласно т. 6.

7.4. Застрахователната премия ще се заплаща на 12 месечни вноски. Първата вноска следва да бъде дължима до 30 дни след получаване на застрахователния договор(полица) и сметката за първа вноска. Останалите 11 месечни вноски се плащат до 20 число на текущия месец.

**8. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ:****8. 1. Действие на застрахователния договор:**

8.1.1 Договорът влиза в сила от 00.00 часа на 01.01.2020

8.1.2. За новоназначените работници и служители застраховката влиза в сила от 00.00 часа на деня на тяхното назначаване на работа.

8.1.3. За напусналите групата лица застраховката се прекратява в 00.00 часа на деня, следващ напускането.

8.1.4. При промяна на броя застраховани лица по

**4. INDEMNITY PERIOD:**

10 working days after presenting the claims documents in front of the insurer.

**5. TERITORIALITY:** Worldwide**6. PERIOD:**

6.1 January 1, 2020 till December 31, 2024 or another five-year period in case of objective legislative / procedural obstacles.

6.2. The insurance coverage during the period referred to in paragraph 6.1 shall be provided by one-year insurance contracts (policies) issued by the Insurer for each one-year period of insurance coverage.

6.3. As if prolonging for less than whole year the premium due shall be calculated on a pro-rate basis (1/12 for each month) according to the rates in p. 7.1.

**7. INSURANCE PREMIUM:**

7.1. Insurance premium should be offered as a total amount and in % of each risk covered and indemnity limit according to art. 2 and art. 3 above

7.2. The premium quote should be gross – inclusive of all taxes and 15% brokerage and added 2% IPT (if subject to IPT)

7.3. Insurance premium for agreed terms and conditions under Subject and Option 1 shall be valid for the insurance period as stipulated in Art. 6.

7.4. The insurance premium will be payable on 12 monthly instalments. The first instalment is due 30 days after receipt of the insurance contract and the invoice. The remaining 11 instalments are due every 20<sup>th</sup> of the month.

**8 General assumptions:****8.1. Insurance contract validity:**

8.1.1 The insurance contract is coming into force as at 00:00h on 01.01.2020

8.1.2. For the newly employed personnel the insurance contract is coming into force as at 00:00h on the day of the employment.

8.1.3. For the employees who left the company the contract is ceasing as at 00:00h on the day following the last working day.

8.1.4. Indexation of the insurance premium if variation of the

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>средносписъчен състав с повече от 2%, но не по-малко от 5 лица, размерът на дължимата застрахователна премия се преизчислява пропорционално на разликата в броя застраховани лица и съобразно срока до края на срока на застраховката.</p> <p>8.1.5. Застрахованият има право едностранно да реши да сключи договор по условията на Предмета или Вариант 1, във всеки един момент от времетраене на периода съгласно т. 6. В случай на промяна на Условията на договора от Предмет към Вариант 1, застрахователят следва да актуализира застрахователната премия про-ратно за периода на промяна, при спазване на договорените параметри.</p> <p>8.1.6. Условията по застрахователния договор следва да бъдат валидни и за всички ново регистрирани дружества от групата на EVN.</p> <p><b>8.2. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ:</b></p> <p>8.2.1. Определянето на застрахователната злополука като трудова злополука е в съответствие с чл. 55, ал. 1 и чл. 55, ал. 2 от Кодекс за социално осигуряване (КСО) и разпоредбите на Наредба за установяване, разследване, регистриране и отчитане на трудовите злополуки, приета с ПМС № 263 от 30.12.1999 г. и се установява с разпореждане на Териториално Подделение (ТП) на НОИ. Обезщетенията при трудова злополука, посочени в т. 3 се изплащат за всяка злополука приета за трудова злополука с разпореждане на съответното ТП на НОИ.</p> <p>Застрахователят се съгласява да изплаща обезщетение за настъпила трудова злополука в резултат на събитие, настъпило вследствие на излагане на опасност, преднамерено действие или непредпазливост от страна на застрахования, независимо дали под формата на самонадеяност или небрежност, както и когато застрахованото лице с действията си е нарушило закон или подзаконов нормативен акт. Застрахователят не дължи обезщетение при призната от НОИ трудова злополука в резултат на употреба на алкохол, наркотични и упойващи вещества, самоувреждане, самоубийство и виновно участие в побой.</p> <p>8.2.2. Степента на трайно намалена или загубена работоспособност се определя с експертно решение на ТЕЛК/НЕЛК в съответствие с Наредбата за медицинска експертиза, приета с ПМС № 120 от 23.06.2017 г.</p> <p>8.2.3. Временна загуба на трудоспособност вследствие бременност, лечение на стерилитет, изкуствено оплождане и психични заболявания се приема за покрит риск по застрахователния договор.</p> | <p>number of employees with more than 2%, but not less than 5 persons, on proportional basis for the remaining insurance period.</p> <p>8.1.5. The Assignor is entitled to decide to conclude contract either in conformity to Subject or Option 1 set prerequisites, any time in the period as specified in Art. 6. In case that contract shall be changed to be concluded in accordance to terms under Option 1 instead to the Subject, the insurer shall calculate the additional premium on pro-rata basis for the period of the change, following the agreed parameters.</p> <p>8.1.6. The terms and conditions of the insurance contrast shall be applicable also for all new registered entities from EVN Group.</p> <p><b>8.2.Special conditions:</b></p> <p>8.2.1. An accident is defined as Labour Accident according to Art. 55.1 and Art. 55.1 of the Social Security Code and the regulations of the "Ordinance for determining, investigation, registration and filing of Labour Accidents" coming into force by PMS №263 / 30.12.1999 and is determined with order by TP of National Social Security Institute.</p> <p>The indemnities for Labour accident according point 3 are paid for every accident, accepted and confirmed as such by the TP of National Social Security Institute.</p> <p>Insurers accept to pay indemnity for an occupational accident as a result of events occurring as a result of Insured's exposure, deliberate action or negligence, whether in the form of conceit or negligence, and where the insured person has violated any written law or internal procedures. The insurer shall not pay an indemnity in case of labour accident, confirmed by NSSI as a result of the alcohol use, narcotics, self-injury, suicide and guilty participation in beatings.</p> <p>8.2.2. The percentage of Permanent Disability is determined by expert report produced by Regional / National Expert Medical Commissions in accordance of the Ordinance for medical expertise for Permanent Disability, coming into force by PMS №120 / 23.06.2017.</p> <p>8.2.3. Temporary Disability as a result of pregnancy, fertility treatment, insemination and psychiatric disease is covered under the insurance contract.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

8.2.4. Не се прилага приспадане на извършени плащания по отношение на:

8.2.4.1. При плащане на застрахователна сума за смърт не се приспадат плащания за трайно намалена или загубена работоспособност и временна неработоспособност, направени за същото застраховано лице;

8.2.4.2. При изплащане на обезщетения за трайно намалена или загубена работоспособност не се приспадат плащания за временна неработоспособност, направени за застрахования (ползващо се лице) за същото застрахователно събитие.

8.2.5. Застрахователят изплаща обезщетения по рисковете описани в т. 2 (Застрахователно покритие) и в случаите на хронични заболявания и заболявания, диагностицирани и лекувани преди началото на застрахователното покритие, упоменато в т. 6 (Начало на застрахователното покритие).

### **8.3. Механизъм за оценка на щетите:**

8.3.1. При трайно намалена или загубена работоспособност вследствие заболяване или злополука:

8.3.1.1. Степента на трайно намалената или загубена работоспособност се определя въз основа на подробна клинично-експертна анамнеза, задълбочен клиничен преглед, насочени лабораторни и функционални изследвания и данните от наличната медицинска документация, даващи представа за функционалното състояние на заболялия орган и организма като цяло.

8.3.1.2. Изплащането на обезщетения за рисковете смърт трайно, временно намалена или загубена работоспособност от заболяване или злополука се извършва и в случаите, когато заболяването или злополуката е регистрирано за първи път преди началото на срока на договора.

8.3.1.3. Процентът на трайно намалена или загубена работоспособност се установява след окончателно и пълно стабилизиране на инвалидността, но не по-рано от 3 месеца и не по-късно от една година от датата на злополуката.

8.3.1.4. Изплащането на обезщетения за трайно намалена или загубена работоспособност от заболяване или злополука се извършва само в случаите когато застрахованото лице бъде освидетелствано за първи път в срока на договора.

8.3.1.5. Изплащането на обезщетение за трайно намалена или загубена работоспособност се извършва в случаите когато те са за определен срок или с пожизнен срок на инвалидизиране, съгласно Наредбата за медицинска експертиза, приета с ПМС № 120 от 23.06.2017 г.

8.3.1.6. Не се изплаща обезщетение при преосвидетелстване, независимо от времето на неговото извършване, с изключение на случаите, когато процентът на

8.2.4. No deductions shall be applied in case of indemnity payments as follows:

8.2.4.1. The already paid indemnities in case of permanent total, partial or temporary disability shall not be deducted in case of indemnity payment for death, made for the same insured person.

8.2.4.2. The already paid indemnities in case of temporary disability shall not be deducted in case of indemnity payment for permanent total or partial disability, made for the same insured person for the same insurance event.

8.2.5. The Insurer shall pay indemnities under the risks, described in p. 2 (Insurance Coverage) even in the case of chronic diseases, diseases, diagnosed and treated prior the effective date of the coverage, stipulated in p. 6 (Insurance contract period).

### **8.3. Claims settlement procedures:**

8.3.1. In a case of Permanent Disability as a result of accident or disease:

8.3.1.1. The percentage of Permanent Disability is determined by clinical-expert anamnesis, thorough clinical check-up, dedicated laboratory and functional testing and all medical documentation available, providing information for the functionality of the respective organs and organism as a whole.

8.3.1.2. Indemnification for death and permanent, temporary disability are payable also in cases when the disease or accident had incurred even before the inception period of the insurance contracts.

8.3.1.3. The percentage of Permanent Disability is finally determined after the physical stabilization of the disability, but not earlier than 3 months and not later than 1 year of the date of the accident.

8.3.1.4. Indemnification is due only for disability cases certified within the insurance contract period.

8.3.1.5. Indemnification is due when disability certified nevertheless for a certain period or eternally, in accordance to the "Ordinance for determining, investigation, registration and filing of Labour Accidents", coming into force by PMS №120 / 23.06.2017.

8.3.1.6. No indemnification is due for consequent disability certification, except from the cases of increased percentage disability when consequent disability certification; in such cases

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>трайно намалена или загубена работоспособност е по-голям от предходното освидетелстване. В този случай се изплаща разликата между полагащите се обезщетения за предходното и настоящото освидетелстване.</p> <p>8.3.2. При временна неработоспособност вследствие заболяване или злополука:</p> <p>8.3.2.1. За случаите, когато временната загуба на трудоспособност е с начало в една календарна година и край в следващата календарна година и при условие, че и в двете календарни години тя е продължила минимум 30 (или 60) календарни дни, обезщетение се изплаща по отделно за всяка календарна година. В този случай не е необходимо наличие на първичен болничен лист при изплащане на обезщетението за следващата календарна година. Размерът на обезщетенията е в зависимост от броя дни на временната загуба в съответната календарна година. Обезщетение за всяка календарна година се дължи и при изтичане (прекратяване) на застрахователната полица съгласно т. 6</p> <p>8.3.2.2. За случаите, когато временната загуба на трудоспособност е с начало в една календарна година и край в следващата календарна година и при условие, че и в двете календарни години тя е продължила за срок по-малък от 30 (или 60) календарни дни, но общият сбор от дните е над 30 (или 60) дни обезщетение ще се плати в зависимост от размера на общата продължителност – над 30 (или над 60) дни. Обезщетение за всяка календарна година се дължи и при изтичане (прекратяване) на застрахователната полица</p> <p>8.3.2.3. Изплащането на обезщетение за временна неработоспособност вследствие едно заболяване (общо или професионално) се извършва веднъж в календарната година.</p> <p>8.3.2.4. Изплащането на обезщетения за временна загуба на работоспособност от заболяване или злополука се извършва и в случаите, когато заболяването или злополуката е регистрирано за първи път преди началото на срока на договора.</p> <p>8.3.2.5. Изплащането на обезщетение за временна нетрудоспособност, в резултат на трудова злополука се извършва за всеки започнал месец временна нетрудоспособност, в % съобразно общия брой дни нетрудоспособност.</p> <p>8.3.3. Медикаменти, закупени в срока на договора</p> <p>8.3.3.1. Възстановяват се направените разходи за медикаменти по лекарско предписание, свързани с конкретно проведено лечение до определен лимит.</p> <p>8.3.3.2. Застрахователят не възстановява разходи за</p> | <p>the indemnification due is for the difference of the percentages.</p> <p>8.3.2. In a case of Temporary Disability as a result of accident or disease:</p> <p>8.3.2.1. For cases where the temporary disability has commenced in one calendar year and ended in the following calendar year, provided that it has lasted at least 30 (or 60) calendar days during the two calendar years, the indemnity shall be paid separately for each calendar year. In this case, it is not necessary to have a primary doctor's note for sick-leave upon payment of Temporary Disability for the next calendar year. The amount of the indemnities depends on the number of days for temporary Disability during the calendar year concerned. Indemnity for each calendar year is also due upon termination (termination) of the insurance contract under point 6.</p> <p>8.3.2.2. For cases where the temporary disability has commenced in one calendar year and ended in the following calendar year, provided that it has continued for less than 30 (or 60) calendar days in the two calendar years, but the total the sum of the days is over 30 (or 60) days, the indemnity shall be paid depending on the total duration - over 30 (or over 60) days. Compensation for each calendar year is also due upon expiry (termination) of the insurance policy</p> <p>8.3.2.3. Indemnification of temporary disability as a result of a disease (professional or general) is due only once per calendar year.</p> <p>8.3.2.4. Indemnification for temporary disability is due also in cases when the disease or accident have incurred first time prior inception of the insurance period.</p> <p>8.3.2.5. Indemnification of temporary disability as a result of Labour accident is due for each consequent month started and is subject to monthly % fixed upon the total days of disability</p> <p>8.3.3. Medicine expenses reimbursement within the insurance contract period:</p> <p>8.3.3.1. Subject to reimbursement are the expenses for prescribed medicine in relation to concrete medical treatment and up to the limits agreed.</p> <p>8.3.3.2. Expenses for medicine with no direct treatment effect</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>лекарствени средства, които нямат директно лечебно действие, както и такива с профилактичен характер, витамини, протеини, противозачатъчни средства, ваксини, специализирани храни, помощни средства.</p> <p>8.3.3.3. Не се възстановяват разходи за медикаменти, които се покриват изцяло или частично от Националната здравно-осигурителна каса.</p> <p>8.4. Фрактури – прекъсване на целостта на дадена кост независимо от причината. Фрактурите представляват нарушаване на целостта на костта в различни оси. Прекъсване на целостта на дадена кост обхваща както цялата обиколка от костта, така и част от кортикалния слой (твърдата външна повърхност) със или без ангажиране на спонгиозата (вътрешен слой). В обсега на фрактурите влизат и фисури (пуквания на костите).</p> <p>8.4.1. Изплащат се до 2 фрактури за застрахователна година и до размер 10 000 лв.</p> <p>8.4.2. При изплащане на повече от една фрактура от едно събитие се изплаща по – голямата сума или максимум 10 000 лв.</p> <p>8.5. В случай на противоречие и/или несъответствие между Общите условия на застрахователя и специфичните условия по застрахователната полица, приложими са клаузите, заложиени като специфични условия.</p> <p><b>9. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ</b><br/> <u>Брой и разпределение на служителите по дружества и фонд</u><br/> <u>брутна работна заплата – Приложение 1 – към обществена</u><br/> <u>поръчка № 224-EP-19-CL-Y-3 за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1</u><br/> <u>Политика за Безопасност и здраве - Приложение 2 към</u><br/> <u>обществена поръчка № 224-EP-19-CL-Y-3 за ОБОСОБЕНА</u><br/> <u>ПОЗИЦИЯ 1</u><br/> <u>История на щетимост – Приложение 3 към обществена</u><br/> <u>поръчка № 224-EP-19-CL-Y-3 за ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1</u></p> <p><b>10. ДАВНОСТ:</b><br/> Правата по договора се погасяват в 5 годишен давностен период от датата на настъпване на застрахователното събитие.</p> <p><b>11. ПРЕДСРОЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ:</b><br/> 11.1. Застрахованият има право незабавно да прекрати договора, ако срещу Застрахователя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен запор или възбрана за погасяване на дълг.<br/> 11.2. Застрахованият има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 30 календарни дни.</p> | <p>are not identifiable – prophylaxis, vitamins, proteins, special food, contraceptives, vaccines, appliances.</p> <p>8.3.3.3. Expenses subject to reimbursement by the National Security System are not identifiable by the insurance company.</p> <p>8.4. Fractures - interruption of the integrity of a given bone regardless of the cause. Fractures represent a breaking of bone integrity in different axes. An interruption of the integrity of a bone includes both the entire circumference of the bone and part of the cortical layer (the rigid outer surface) with or without the spongiosa (inner layer). Fractures also include fissures (bruises).</p> <p>8.4.1. Up to two fracture will be due per calendar year or up to 10 000 BGN</p> <p>8.4.2. In case of more than 1 fracture due to the same event the total amount of indemnity shall not exceed the higher value of the two applicable indemnifications for the different fractures and up to 10 000 BGN</p> <p>8.5. The special conditions shall prevail in case of controversy/discrepancy between the General Conditions of the Insurance Carrier and the Policy schedule.</p> <p><b>9. UNDERWRITING INFORMATION:</b><br/> Number and employees per company including gross salary – Appendix 1 to <b><u>tender № 224-EP-19-CL-Y-3, LOT I</u></b> about Safety Policy – Appendix 2 <b><u>tender № 224-EP-19-CL-Y-3, LOT I</u></b>;<br/> Claims statistics – Appendix 3 <b><u>tender № 224-EP-19-CL-Y-3, LOT I</u></b>.</p> <p><b>10. PERSCRIPTIVE RIGHTS:</b><br/> The prescriptive rights period of the contract is 5 years after the date of the insured event</p> <p><b>11. EARLY TERMINATION:</b><br/> 11.1. The Insured has the right of immediate cancellation upon recognition of any court procedures, insolvency or financial restrictions against the Insurer.<br/> 11.2. The Insured has the right to cancel the contract upon 30 days written notice.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

11.3. Застрахователят има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 90 календарни

## **СЕКЦИЯ 2:**

### **Застраховка срещу критични заболявания**

#### **ЗАСТРАХОВАЩИ:**

Електроразпределение Юг ЕАД;  
ЕВН България Топлофикация ЕАД;  
ЕВН България Електроснабдяване ЕАД;  
ЕВН Център за услуги ЕООД;  
ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп ЕАД;  
ЕВН България ЕАД;  
ЕВН - Каварна ЕООД;  
ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД;  
ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД.

#### **1. ОБЕКТ НА ЗАСТРАХОВКАТА:**

Служителите на Електроразпределение Юг ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България Топлофикация ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България Електроснабдяване ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Център за услуги ЕООД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН - Каварна ЕООД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД – съгласно Приложение 1.

#### **2. ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ:**

Диагностицирано критично заболяване, в срока на застрахователния договор, съгласно списъка по-долу:

- ✓ Онкологични заболявания (всички видове злокачествени тумори);
- ✓ Инфаркт на миокарда;
- ✓ Хирургия на коронарна артерия;
- ✓ Хирургия на аорта;
- ✓ Доброкачествен тумор на мозъка
- ✓ Болест на Алцхаймер/Тежка деменция;
- ✓ Слепота (загуба на зрение);
- ✓ Глухота (необратима загуба на слуха)

11.3. The Insurer has the right to cancel the contract upon 90 days written notice.

## **SECTION 2:**

### **Insurance against Critical Diseases**

#### **INSURANCE CONTRACTORS:**

Elektrozapredelenie Yug EAD;  
EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD;  
EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD;  
EVN Service Center EOOD;  
EVN Trading South East Europe EAD;  
EVN Bulgaria EAD;  
EVN - Kavarna EOOD;  
EVN Gorna Arda Development EOOD;  
EVN Asset Management EOOD.

#### **1. INSURED OBJECT:**

Employees of Elektrozapredelenie Yug EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Service Center EOOD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Trading South East Europe EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN - Kavarna EOOD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Gorna Arda Development EOOD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Asset Management EOOD – according to Appendix 1.

#### **2. RISKS COVERED:**

Critical disease, diagnosed in the insurance contract period, in accordance to the list below:

- ✓ Oncology disease (all kinds of tumours);
- ✓ Myocardial infarction;
- ✓ Coronary artery surgery;
- ✓ Aorta surgery;
- ✓ Brain tumour
- ✓ Alzheimer's disease;
- ✓ Loss of sight;
- ✓ Loss of hearing ability;

- ✓ Хирургия на сърдечната клапа
- ✓ Бъбречна недостатъчност
- ✓ Множествена склероза;
- ✓ Парализа (загуба на способността за използването на крайници),
- ✓ Инсулт;
- ✓ Трансплантация на важни органи/ костен мозък;
- ✓ Заболяване на двигателните неврони
- ✓ Значителни изгаряния

### 3. ЗАСТРАХОВАНА СУМА:

**Вариант 1:** 10 000 лв. за всяко диагностицирано заболяване.

**Вариант 2:** 15 000 лв. за всяко диагностицирано заболяване.

**Вариант 3:** 20 000 лв. за всяко диагностицирано заболяване.

### 4. ПЕРИОД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ОБЕЗЩЕТЕНИЕТО:

Срок за разглеждане на документи и изплащане на претенцията, – до 10 работни дни от входиране на претенцията при застрахователя.

### 5. ТЕРИТОРИАЛЕН ОБХВАТ: Цял свят

### 6. СРОК:

6.1. От 1 Януари 2020 до 31 Декември 2024 (в случай на обективна законова/ процедурна невъзможност – друг петгодишен период).

6.2. Застрахователното покритие през посоченият в т. 6.1 период ще се осигурява посредством едногодишни застрахователни договори (полици), издавани от Застрахователя за всеки едногодишен период на застрахователно покритие.

6.3. Ако е необходимо издаване на застрахователни полици за период на застрахователно покритие по-кратък от една година, дължимата премия следва да бъде калкулирана на проратна база (1/12 за месец) по посочените в т. 7.1. тарифни числа.

### 7. ДАВНОСТ:

Правата по договора се погасяват в 5 годишен давностен период от датата на настъпване на застрахователното събитие.

### 8. ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ:

8.1. Застрахователната премия следва да бъде посочена като обща сума;

8.2. Застрахователят следва да предложи брутни тарифни ставки и премии с включена 15% посредническа комисионна и добавен 2% ЗДП (ако е дължим данък);

- ✓ Heart valve surgery;
- ✓ Renal insufficiency (failure);
- ✓ Multiple sclerosis;
- ✓ Paralysis (limbs failure);
- ✓ Insult (brain attack);
- ✓ Transplantation of critical organs / Bone Marrow
- ✓ Motion neurons disease;
- ✓ Significant burnings

### 3. INSURED SUM:

**Option 1:** 10 000 for each diagnosed disease / incident

**Option 2:** 15 000 for each diagnosed disease / incident

**Option 3:** 20 000 for each diagnosed disease / incident

### 4. INDEMNITY PERIOD:

10 working days after presenting the claims documents in front of the insurer.

### 5. TERRITORY: Worldwide

### 6. PERIOD:

6.1 January 1, 2020 till December 31, 2024 or another five-year period in case of objective legislative / procedural obstacles.

6.2. The insurance coverage during the period referred to in paragraph 6.1 shall be provided by one-year insurance contracts (policies) issued by the Insurer for each one-year period of insurance coverage.

6.3. As if prolonging for less than whole year the premium due shall be calculated on a pro-rate basis (1/12 for each month) according to the rates in p. 7.1.

### 7. PERSCRIPTIVE RIGHTS:

The prescriptive rights period of the contract is 5 years after the date of the insured event

### 8. INSURANCE PREMIUM:

8.1. The insurance premium shall be stated as a total amount;

8.2. The insurer shall offer gross rates inclusive of 15% brokers commission and 2% IPT (should IPT applicable)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>8.3. Застрахователната премия съгласно договорените условия и тарифи следва да е валидна за периода съгласно т. 6.</p> <p>8.4. Застрахователната премия ще се заплаща на 12 месечни вноски. Първата вноска следва да бъде дължима до 30 дни след получаване на застрахователния договор(полица) и сметката за първа вноска. Останалите 11 месечни вноски се плащат до 20 число на текущия месец.</p> <p><b>9. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ</b></p> <p>9.1.1 Договорът влиза в сила от 00.00 часа на 01.01.2020 г.</p> <p>9.1.2. За новоназначените работници и служители застраховката влиза в сила от 00.00 часа на деня на тяхното назначаване на работа.</p> <p>9.1.3. За напусналите групата лица застраховката се прекратява в 00.00 часа на деня, следващ напускането.</p> <p>9.1.4. При промяна на броя застраховани лица по средносписъчен състав с повече от 2%, но не по-малко от 5 лица, размерът на дължимата застрахователна премия се преизчислява пропорционално на разликата в броя застраховани лица и съобразно срока до края на срока на застраховката.</p> <p>9.1.5. Изплащането на обезщетения се извършва и в случаите, когато симптомите на заболяването са регистрирани за първи път преди началото на срока на договора. Застрахователят приема да застрахова всички служители, включително служители, които боледуват или са преболедували определени болести и представляват „утежен риск“.</p> <p>9.1.6. Критично заболяване е заболяване на Застраховано лице, както е определено по-долу, което се диагностицира за първи път през срока на застраховката:</p> <p><b>9.1.6.1. Онкологични заболявания</b> (всички видове злокачествени тумори) – Заболявания, при които се установява наличие на туморни образувания, характеризиращи се с неконтролируем растеж и разпространение на злокачествени клетки и инвазия на тъкани. Тук се включват всички малигнени тумори. Обезщетение се изплаща независимо дали има инвазия и разпространение на злокачествени клетки в околните тъкани и/или други органи.</p> <p>Ракът включва също: злокачествени заболявания на кръвта, кръвотворните органи и лимфната система (включително левкемия); злокачествена лимфома; Болест на Ходжкин (рак на лимфните жлези); злокачествено заболяване на костите (саркома) и напреднали стадии на злокачествен меланом на кожата;</p> | <p>8.3. The insurance premium in accordance to the agreed terms and rates shall be valid for the period in accordance to art. 6</p> <p>8.4. The insurance premium is payable on 12 monthly instalments. The first instalment is due 30 days after receipt of the insurance contract and the invoice. The remaining 11 instalments are due every 20<sup>th</sup> of the month.</p> <p><b>9. SPECIAL CONDITIONS:</b></p> <p>9.1.1 The insurance contract is coming into force as at 00:00h on 01.01.2020</p> <p>9.1.2. For the newly employed personnel the insurance contract is coming into force as at 00:00h on the day of the employment.</p> <p>9.1.3. For the employees who left the company the contract is ceasing as at 00:00h on the day following the last working day.</p> <p>9.1.4. Indexation of the insurance premium if variation of the number of employees with more than 2% but not less than 5 persons on proportional basis for the remaining insurance period.</p> <p>9.1.5. Indemnity shall be paid also in cases, when the symptoms of the disease were registered for the first time before the inception of the contract. The insurer accepts to cover all employees' incl. employees who are or have been sick as a result of particular illness and fall under the definition "higher risk".</p> <p>9.1.6. Critical disease is a Disease, as specified below, of the Insured Person, first diagnosed during the Period of Insurance</p> <p><b>9.1.6.1. Oncology disease (all kinds of tumors) -</b> Malignant tumour characterised by the uncontrolled growth and spread of malignant cells (histologically defined) with invasion of normal tissue. The Oncology diagnosis shall include all malignant tumours. Indemnity is paid irrespective of presence of invasion or spreading malignant cells in surrounding tissues and / or other organs.</p> <p>The Oncology disease includes also malignant diseases of the blood, blood forming organs and lymphatic system (including leukemia), malignant lymphoma, Hodgkin disease (lymph node cancer), malignant bone disease, sarcoma, and later stages of malignant melanoma;</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Не се предоставя застрахователно покритие за:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Доброкачествени тумори, освен доброкачествен тумор на мозъка</li> <li>Всички тумори и рак при наличието на ХИВ инфекция.</li> </ul> <p>Правото на изплащане на обезщетение изисква диагнозата за злокачествено новообразувание (рак) да е потвърдена клинично и хистологично от специализирана клиника или медицински специалист, подкрепена с хистологични становища. Ако хистологичното изследване е невъзможно да се извърши по медицински причини, причините следва да бъдат обяснени и диагнозата за злокачествения тумор следва да се потвърди от лекар-онколог чрез изследване с КТ (компютърна томография) или МРТ (магнитно-резонансна томография).</p> <p>За дата на поставяне на диагнозата се приема датата, на която диагнозата е потвърдена на база резултатите от хистологичните изследвания, а когато такива не е възможно да бъдат извършени по медицински причини датата, на която диагнозата е потвърдена на база изследване с КТ или МРТ.</p> <p>Номенклатурните кодове на медицинските диагнози, обект на покритие, са като следва: по МКБ 10: С 00-С 97, с изключение на МКБ 10: D 00-D 09.</p> <p><b>9.1.6.2. Инфаркт на миокарда</b> - Некроза на част от миокарда (сърдечния мускул), вследствие на критична исхемия или недостатъчно постъпване на кръв до засегнатата област. Тази диагноза трябва да бъде подкрепена от три или повече от следните пет критерия, които съответстват на нов сърдечен удар:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>История на типична болка в гърдите;</li> <li>Промените в новата електрокардиограма (ЕКГ);</li> <li>Диагностицирано повишаване на сърдечния ензим СК-МВ;</li> <li>Диагностицирано повишаване на тропонин (Т или I);</li> <li>Лявокамерна фракция на изтласкване, по-малка от 50%, измерена 3 месеца или повече след събитието.</li> </ul> <p><b>9.1.6.3. Хирургия на коронарна артерия</b> - Реално претърпяна операция с отваряне на гръдния кош за корекция на стесняване или блокиране на една или повече коронарни артерии с байпас присаждане.</p> <p><b>9.1.6.4. Хирургия на аорта</b> - Подлагане на хирургическа операция за възстановяване или коригиране на аневризъм, стесняване, обструкция или срязване на аортата чрез хирургическо отваряне на гръдния кош или корема. За целите на настоящата дефиниция, аорта означава торакалната и абдоминалната аорта, без разклоненията ѝ.</p> <p>Правото на обезщетение възниква след извършване на</p> | <p>No indemnification is due for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Benign tumors, except for brain tumour</li> <li>all malignant tumors in the presence of any Human Immunodeficiency Virus (HIV infections)</li> </ul> <p>The right for indemnification shall be occur after diagnosing a malignant neoplasm (Cancer) that is clinically and histopathologically proven by a specialized oncological clinic, with histologic results. If histopathologic test cannot be performed, due to medical reasons, the reasons must be stated, and the diagnosis of malignant tumor should be confirmed by an Oncologist based on a CAT Scan or MRI</p> <p>For date of final diagnosis, the Insurer shall take the date that the diagnosis is confirmed based on the results of the histologic test, and when such tests cannot be performed due to medical reasons, the Insurer shall take the date on which the diagnosis is confirmed, based on a CAT scan or MRI</p> <p>The nomenclature codes of the medical diagnosis covered hereunder are: ICD 10: C 00-C 97, except ICD 10: D 00-D 09.</p> <p><b>9.1.6.2. Heart Attack</b> - Death of a portion of the heart muscle arising from inadequate blood supply to the relevant area. This diagnosis must be supported by three or more of the following five criteria which are consistent with a new heart attack:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>History of typical chest pain;</li> <li>New electrocardiogram (ECG) changes proving infarction;</li> <li>Diagnostic elevation of cardiac enzyme CK-MB;</li> <li>Diagnostic elevation of Troponin (T or I);</li> <li>Left ventricular ejection fraction less than 50% measured 3 months or more after the event.</li> </ul> <p><b>9.1.6.3. Coronary Artery By-pass Surgery</b> - The actual undergoing of open-chest surgery to correct the narrowing or blockage of one or more coronary arteries with bypass grafts.</p> <p><b>9.1.6.4. Surgery to the Aorta</b> - Actual undergoing of surgery to repair or correct an aneurysm, narrowing, obstruction or dissection of the aorta through surgical opening of the chest or abdomen. For the purpose of this definition, aorta shall mean the thoracic and abdominal aorta but not its branches</p> <p>Indemnity shall be paid after the surgery, the date indicated in the epicrisis being the date of the operation;</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

операцията, като за дата на извършване на операцията се приема датата, посочена в епикриза;

**9.1.6.5. Хирургия на сърдечната клапа** – претърпяна сърдечна операция чрез торакотомия с цел заместване или коригиране на сърдечните клапи, като последица от дефект или аномалии на сърдечните клапи;

**9.1.6.6. Доброкачествен тумор на мозъка** – доброкачествени туморни образувания на мозъчната тъкан или менингите, водещи до постоянна изразена неврологична симптоматика. Туморът следва да бъде доказан с КТ и/или МРТ.

Изключени от покритието са: кисти, калцификати, грануломи, малформации в или на артериите и вените на мозъка, хематоми на хипофизната жлеза или на гръбначния мозък.

**9.1.6.7. Болест на Алцхаймер/Тежка деменция** - Влошаване или загуба на умствена способност, потвърдено от клинични изследвания и тестове, произтичащо от болестта на Алцхаймер или необратими органични разстройства, водещи до значително намаляване на психичната и социалната дейност, изискващи постоянно наблюдение на Застрахованото лице. Тази диагноза трябва да бъде подкрепена от клинично потвърждение от съответен Лекар и да бъде потвърдена от назначен от Застрахователя Лекар.

**9.1.6.8. Слепота** (загуба на зрение) - Пълна и необратима загуба на зрението на двете очи в резултат на Злополука или Заболяване.

Слепотата трябва да бъде потвърдена от офталмолог.

Не се дължи обезщетение, ако зрението може да се възстанови частично или напълно в резултат на имплант или други средства.

**9.1.6.9. Глухота** (необратима загуба на слуха) – пълна, постоянна и необратима загуба на слуха на двете уши в резултата на заболяване или злополука, при което състояние нито тонове, нито звуци могат да бъдат възприемани. Пълна глухота настъпва, когато загубата на слуха е по-голяма от 90db

**9.1.6.10. Бъбречна недостатъчност** - Необратимо нарушаване на бъбречните функции - отделителна, регулираща и инкреторна, изискващо постоянна бъбречна диализа или бъбречна трансплантация.

**9.1.6.11. Множествена склероза** - Заболяване с хронично протичане, характеризиращо се с многобройни патологични увреждания, свързани с демиелинизация на нервни влакна;

**9.1.6.12. Парализа (загуба на способността за използването на крайници)** – клинично доказана, пълна и

**9.1.6.5. Heart Valves Surgery** - Actual undergoing of Open-Heart surgery to replace or repair heart valve abnormalities.

**9.1.6.6. Brain tumour** - inferior tumour formations of the brain tissue or meninges leading to a pronounced neurological symptomatology. The tumour should be confirmed by CT and / or MRT.

Excluded from the coverage are: cysts, calcifications, granulomas, malformations in or on the arteries and veins of the brain, pituitary hematoma or spinal cord.

**9.1.6.7. Alzheimer's disease/severe dementia** - Deterioration or loss of intellectual capacity as confirmed by clinical evaluation and imaging tests, arising from Alzheimer's disease or irreversible organic disorders, resulting in significant reduction in mental and social functioning requiring the continuous supervision of the insured person. This diagnosis must be supported by the clinical confirmation of an appropriate Medical Practitioner and supported by the Insurer's appointed Medical Practitioner.

**9.1.6.8. Blindness (Loss of Sight)** - Total and irreversible loss of sight in both eyes as a result of Accident or Sickness. The blindness must be confirmed by an ophthalmologist

No Indemnity is due if the sight can be partially or totally restored as a result of an implant or other means

**9.1.6.9. Deafness (irreversible hearing loss)** - Full, permanent and irreversible loss of hearing of both ears as a result of illness or accident where neither tones nor sounds can be perceived. Full deafness occurs when the hearing loss is greater than 90 dB;

**9.1.6.10. Kidney Failure** - irreversible failure of both kidneys to function, as a result of which either regular renal dialysis (hemodialysis or peritoneal dialysis) is instituted or renal transplantation

**9.1.6.11. Multiple Sclerosis** – chronic disease evidenced by typical clinical symptoms of demyelination and impairment of motor and sensory functions

**9.1.6.12. Paralysis (loss of use of limbs)** - Total and irreversible loss of use of at least two entire limbs due to injury

необратима загуба на използване на два или повече крайника вследствие на травма или заболяване на гръбначния стълб или на гръбначния мозък. Под крайник се има предвид цялата ръка или целият крак.

**9.1.6.13. Инсулт** – остър мозъчно-съдов инцидент причинил неврологични последици, продължаващи над 24 часа и имащи постоянен характер.

Тук се включват: инфаркт на мозъчната тъкан; кръвоизлив на вътрешно черепен кръвоносен съд; кръвоизлив и мозъчна емболия от извънчерепен източник.

Доказва се наличието на постоянен неврологичен дефицит (увреждане на сетивните и двигателни функции).

Основание за обезщетение има само при напълно развита клинична картина на мозъчен удар. Изрично се изключват преходните разстройства на мозъчното кръвообращение с кратковременна и лека общомозъчна и огнищна симптоматика.

Номенклатурните кодове на медицинските диагнози, обект на покритие, са както следва: по МКБ 10: I 60 – I 69, с изключение на преходна мозъчна исхемия.

**9.1.6.14. Трансплантация на важни органи/ костен мозък** - Реално подложен на трансплантация като получател на един от следните органи:

- Сърце,
- Бял дроб,
- Черен дроб,
- Панкреас,
- Тънките черва,
- Бъбреци,
- Костен мозък.

Покрива се и включването на застрахования в официалната национална листа на чакащите за трансплантация.

Имплантиране на изкуствено сърце ще се счита за трансплантация на сърце.

**9.1.6.15. Заболяване на двигателните неврони** - Заболяването на двигателните неврони се характеризира с прогресивна дегенерация на кортикоспиналните пътища и предните рогови клетки или булбарни ефективни неврони, включващо гръбначно мускулна атрофия, прогресивна булбарна парализа, амиотрофна латерална склероза и първична латерална склероза. Тази диагноза трябва да бъде потвърдена от невролог като прогресираща и водеща до траен неврологичен дефицит.

**9.1.6.16. Значителни изгаряния** – Сериозни изгаряния са наранявания на кожата от трета степен, причинени от термични, химични или електрически агенти или изгаряния

or disease of the spine or spinal cord. Limb means the whole arm or the whole leg

**9.1.6.13. Stroke** – Any cerebrovascular incident producing neurological sequelae lasting more than 24 hours and having a permanent nature.

Included are: Brain tissue infarction; hemorrhage of an internally skeletal blood vessel; hemorrhage and brain embolism from an extra-terrestrial source.

Progressive neurological deficits (impairment of sensory and motor function) are evidenced.

There is evidence for indemnity payment only in case there is fully developed clinical picture of a stroke.

Explicitly excluded are transient disturbances of cerebral blood circulation with short-term and mild general cerebral and focal symptoms.

The classification of Diseases codes of the medical diagnoses covered hereunder are as follows: ICD 10: I 60 - I 69, except for transient cerebral ischemia.

**9.1.6.14. Major Organs Transplant** - The actual undergoing of transplantation as the recipient of one of the following organs:

- heart,
- lung,
- liver,
- pancreas,
- small bowel,
- kidney,
- bone marrow.

The enrolment of the insured employee in the official national list of the waiting patients for transplantation.

The implantation of an artificial heart will be considered as a transplantation of a heart.

**9.1.6.15. Motor Neurone Disease** - Motor neurone disease characterised by progressive degeneration of corticospinal tracts and anterior horn cells or bulbar efficient neurones which include spinal muscular atrophy, progressive bulbar palsy, amyotrophic lateral sclerosis and primary lateral sclerosis.

This diagnosis must be confirmed by a neurologist as progressive and resulting in permanent neurological deficit.

**9.1.6.16. Serious Burns** - third degree skin injuries caused by thermal, chemical or electrical agents, or burns covering at least 20% (twenty) of the surface of the Insured Person's body.

на поне 20% (двадесет) от кожата.

#### **10. Общи положения**

10.1. Обезщетение се дължи от началото на покритието по полицата. Не се прилага изчаквателен период.

10.2. Условието по застрахователния договор следва да бъдат валидни и за всички ново регистрирани дружества от групата на ЕВН.

#### **11. ПРЕДСРОЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ:**

11.1. Застрахованият има право незабавно да прекрати договора, ако срещу Застрахователя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен запор или възбрана за погасяване на дълг.

11.2. Застрахованият има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 30 календарни дни.

11.3. Застрахователят има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 90 календарни дни.

#### **СЕКЦИЯ 3:**

#### **Застраховка злополука**

#### **ЗАСТРАХОВАЩИ:**

Електроразпределение Юг ЕАД;  
ЕВН България Топлофикация ЕАД;  
ЕВН България Електроснабдяване ЕАД;  
ЕВН Център за услуги ЕООД;  
ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп ЕАД;  
ЕВН България ЕАД;  
ЕВН - Каварна ЕООД;  
ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД;  
ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД.

#### **1. ОБЕКТ НА ЗАСТРАХОВКАТА:**

Служителите на Електроразпределение Юг ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България Топлофикация ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България Електроснабдяване ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Център за услуги ЕООД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН Трейдинг Саут Ийст Юрп ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН България ЕАД – съгласно Приложение 1;  
Служителите на ЕВН - Каварна ЕООД – съгласно Приложение 1;

#### **10. General assumptions**

10.1. Indemnity is due from the beginning of the cover of the policy. No waiting period applies.

10.2. The terms and conditions of the insurance contract shall be applicable also for all new registered entities from EVN Group

#### **11. EARLY TERMINATION:**

11.1. The Insured has the right of immediate cancellation upon recognition of any court procedures, insolvency or financial restrictions against the Insurer.

11.2. The Insured has the right to cancel the contract upon 30 days written notice.

11.3. The Insurer has the right to cancel the contract upon 90 days written notice.

#### **SECTION 3:**

#### **Accident Insurance**

#### **INSURANCE CONTRACTOR:**

Електроразпределение Юг ЕАД;  
EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD;  
EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD;  
EVN Service Center EOOD;  
EVN Trading South East Europe EAD;  
EVN Bulgaria EAD;  
EVN - Kavarna EOOD;  
EVN Gorna Arda Development EOOD;  
EVN Asset Management EOOD.

#### **1. INSURED OBJECT:**

Employees of Elektrozpredelenie Yug EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria Toplofikatsia EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria Elektrosnabdiavane EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Service Center EOOD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Trading South East Europe EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Bulgaria EAD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN - Kavarna EOOD – according to Appendix 1;  
Employees of EVN Gorna Arda Development EOOD – according

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Служителите на ЕВН Горна Арда Дивелъпмънт ЕООД – съгласно Приложение 1;<br/>Служителите на ЕВН Асет Мениджмънт ЕООД – съгласно Приложение 1.</p> <p><b>2. ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ПОКРИТИЕ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Трудова злополука съгласно в съответствие с чл. 55, ал. 1 и чл. 55, ал. 2 от КСО;</li> <li>• Битова злополука</li> </ul> <p><b>3. ЗАСТРАХОВАНА СУМА:</b></p> <p><b>Вариант 1:</b> 500 лв. за всяко събитие<br/><b>Вариант 2:</b> 1 000 лв. за всяко събитие</p> <p><b>4. ПЕРИОД ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ОБЕЗЩЕТЕНИЕТО:</b><br/>Срок за разглеждане на документи и изплащане на претенцията – до 10 работни дни от входиране на претенцията при застрахователя</p> <p><b>5. ТЕРИТОРИАЛЕН ОБХВАТ:</b> България</p> <p><b>6. СРОК:</b><br/>6.1. От 1 Януари 2020 до 31 Декември 2024 (в случай на обективна законова/ процедурна невъзможност – друг петгодишен период).<br/>6.2. Застрахователното покритие през посоченият в т. 6.1 период ще се осигурява посредством едногодишни застрахователни договори (полици), издавани от Застрахователя за всеки едногодишен период на застрахователно покритие.<br/>6.3. Ако е необходимо издаване на застрахователни полици за период на застрахователно покритие по-кратък от една година, дължимата премия следва да бъде калкулирана на проратна база (1/12 за месец) по посочените в т. 7.1. тарифни числа.</p> <p><b>7. ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПРЕМИЯ:</b><br/>7.1. Застрахователната премия следва да бъде посочена като обща сума за всяка от посочените опции;<br/>7.2. Застрахователят следва да предложи брутни тарифни ставки и премии с включена 15% посредническа комисионна и добавен 2% ЗДП (ако е дължим данък);<br/>7.3. Застрахователната премия съгласно договорените условия и тарифи следва да е валидна за периода съгласно т. 6.<br/>7.4. Застрахователната премия ще се заплаща на 12 месечни вноски. Първата вноска следва да бъде дължима до 30 дни след получаване на застрахователния договор(полица) и</p> | <p>to Appendix 1;<br/>Employees of EVN Asset Management EOOD – according to Appendix 1.</p> <p><b>2. RISKS COVERED:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Labor accident in accordance to according to Art. 55.1 and Art. 55.1 of the Social Security Code;</li> <li>✓ General accident;</li> </ul> <p><b>3.INSURED SUM:</b></p> <p><b>Option 1:</b> 500 for each diagnosed disease / incident<br/><b>Option 2:</b> 1 000 for each diagnosed disease / incident</p> <p><b>4. INDEMNITY PERIOD:</b><br/>10 working days after presenting the claims documents in front of the insurer.</p> <p><b>5. TERRITORY:</b> Bulgaria</p> <p><b>6. PERIOD:</b><br/>6.1 January 1, 2020 till December 31, 2024 or another five-year period in case of objective legislative / procedural obstacles.<br/>6.2. The insurance coverage during the period referred to in paragraph 6.1 shall be provided by one-year insurance contracts (policies) issued by the Insurer for each one-year period of insurance coverage.<br/>6.3. As if prolonging for less than whole year the premium due shall be calculated on a pro-rate basis (1/12 for each month) according to the rates in p. 7.1.</p> <p><b>7. INSURANCE PREMIUM:</b><br/>7.1. The insurance premium shall be stated as a total amount;<br/>7.2. The insurer shall offer gross rates inclusive of 15% brokers commission and 2% IPT (should IPT applicable)<br/>7.3. The insurance premium in accordance to the agreed terms and rates shall be valid for the period in accordance to art. 6<br/>7.4. The insurance premium is payable on 12 monthly instalments. The first instalment is due 30 days after receipt of the insurance contract and the invoice. The remaining 11</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

сметката за първа вноса. Останалите 11 месечни вноски се плащат до 20 число на текущия месец.

## **8. СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ**

8.1.1. Договорът влиза в сила от 00.00 часа на 01.01.2020

8.1.2. За новоназначените работници и служители застраховката влиза в сила от 00.00 часа на деня на тяхното назначаване на работа.

8.1.3. За напусналите групата лица застраховката се прекратява в 00.00 часа на деня, следващ напускането.

8.1.4. При промяна на броя застраховани лица по средносписъчен състав с повече от 2%, но не по-малко от 5 лица, размерът на дължимата застрахователна премия се преизчислява пропорционално на разликата в броя застраховани лица и съобразно срока до края на срока на застраховката

8.1.5. Застрахователната сума се изплаща за всяко регистрирано събитие през периода на застраховката за всеки застрахован служител. Не се прилага максимален лимит по отношение на застрахован служител. Заплащането на застрахователното обезщетение не е обвързано с регистриране на неработоспособност (временна или трайна).

8.1.6. Застраховката покрива злоумишлени действия, нападения и посегателства, инциденти като директна последица от заплахи и сплашвания, ухапване от кучета и други актове на враждебност от страна на трети лица.

8.1.7. Документи необходими за доказване на претенцията:

- медицински доклад в удостоверение на медицинското състояние;
- документ от полицията за удостоверяване на отговорността на трети лица във връзка с настъпилия инцидент;

## **9. ДАВНОСТ:**

Правата по договора се погасяват в 5 годишен давностен период от датата на настъпване на застрахователното събитие.

## **10. ПРЕДСРОЧНО ПРЕКРАТЯВАНЕ:**

10.1. Застрахованият има право незабавно да прекрати договора, ако срещу Застрахователя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен запор или възбрана за погасяване на дълг.

10.2. Застрахованият има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 30 календарни дни.

10.3. Застрахователят има право да прекрати договора предсрочно с писмено предизвестие от 90 календарни дни.

instalments are due every 20<sup>th</sup> of the month.

## **8. SPECIAL CONDITIONS:**

8.1.1 The insurance contract is coming into force as at 00:00h on 01.01.2020

8.1.2. For the newly employed personnel the insurance contract is coming into force as at 00:00h on the day of the employment.

8.1.3. For the employees who left the company the contract is ceasing as at 00:00h on the day following the last working day.

8.1.4. Indexation of the insurance premium if variation of the number of employees with more than 2%, but not less than 5 persons, on proportional basis for the remaining insurance period.

8.1.5. Indemnity shall be paid for each registered incident during the insurance period for each insured employee. No maximum limit shall apply with respect to insured employee. Indemnity payment is not subject to registration of disability.

8.1.6. The insurance shall cover malicious acts and attacks and assault, incidents as a direct consequence of threatening and intimidation, attacks by dogs and other hostile acts by third parties.

8.1.7. Documents needed for claims justification:

- medical report for medical condition justification;
- police report for justification of third parties liability in the course of the incident;

## **9. PRESCRIPTIVE RIGHTS:**

The prescriptive rights period of the contract is 5 years after the date of the insured event

## **10. EARLY TERMINATION:**

10.1. The Insured has the right of immediate cancellation upon recognition of any court procedures, insolvency or financial restrictions against the Insurer.

10.2. The Insured has the right to cancel the contract upon 30 days written notice.

10.3. The Insurer has the right to cancel the contract upon 90 days written notice.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b><u>Застрахованият има право да вземе окончателно решение по отношение на специфичните секции и опции, съгласно настоящото описание след приключването на търга. Застрахованият си запазва правото да сключи една, две или всички три секции или да се въздържа от сключването на застраховка съгласно резултатите на търга.</u></b></p> | <p><b><u>The Insured is entitled to take the final decision on the specific sections or options as described herewith, after the final round of negotiations has been concluded.</u></b></p> <p><b><u>The Insured is entitled to conclude one, two or all three sections or refrain from concluding the insurances at hand as a result from this procedure.</u></b></p> |
| <p>СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯТА:<br/> Приложение 1: Фонд Работна заплата и брой служители<br/> Приложение 2: Политика на дружествата в областта безопасност и здраве<br/> Приложение 3: Информация за щети по застраховки „Живот“ и „Трудова злополука“</p>                                                                                         | <p>LIST OF APPENDICES:<br/> Appendix 1: Annual payroll and headcount<br/> Appendix 2: Labour Safety Policy EVN<br/> <br/> Appendix 3: Life and Labour Accidents loss history</p>                                                                                                                                                                                        |